

A

adios amoebas *excl.*

goodbye (JG): **2007** DAILY STRENGTH: *I gotta go get some sleep, so adios amoebas!*; **2014** GEO CITIES: *Adios amoebas, we're outta here!*; **2014** UNM STUDENT: *Oops! It's late. I gotta go. Adios amoebas!*

since 1987; from resemblance to *adiós amigos*, “goodbye friends”

***adios muchachos** *excl.*

goodbye: **2007** BORDERLAND (FILM): *Another inch, and I'd be “adios muchachos!”*; **2011** BLOGSPOT: *There are a great many compelling reasons for her to have said “adios muchachos” to her old life*; **2013** TUMBLR: *It's vacation time, so adios muchachos!*

dating unknown; from *adiós muchachos*, “goodbye boys”

adios motherfucker *excl.*

VERY OFFENSIVE goodbye (TD): **1997** LOST HIGHWAY (FILM): *I hope you have insurance, Jack. Adios motherfucker!*; **2006** BLOGSPOT: *Adios motherfucker! See you on the witness stand!*; **2008** DEAL (FILM): *“I need to say something.” “How about Adios motherfucker?”*

since 1963; from *adiós*, “goodbye,” and *motherfucker*, “contemptible or impressive person”

Adios Motherfucker *n.*

VERY OFFENSIVE a strong cocktail including vodka, rum, tequila, gin, blue Curaçao, sour mix and 7-Up or ginger ale (TD): **2011** CAFE MOM: *Back in the day I used to drink Adios Motherfuckers*; **2012** TWITTER: *I'm 'bout to listen to 80's Rock and drink Adios Motherfuckers all night*; **2013** FACEBOOK: *He was drinking Adios Motherfuckers like crazy when he was there* dating unknown; from *adiós*, “goodbye,” *motherfucker*, “contemptible or impressive person,” and reference to the potency of this cocktail

alambrista *n.*

a Mexican illegally present in the US (TD): **1997** TUCSON WEEKLY: *His call for restrictions does not keep him from appreciating the good reasons that the alambristas have for moving northward*; **2001** SAN DIEGO READER: *I showed his picture to the alambristas there, but no one had seen him*; **2008** ARMANDO NAVARRO: *An alambrista was a migrant who crossed the border illegally by climbing over or cutting through a fence since 1974; from alambrista, “wire user,” and reference to crossing the wire fences on the Mexico-U.S. border*

***Americano** *n.*

[1] an American, especially if white: **1988** MACGYVER (ABC-TV SERIES): *I am not intrested in hostages. The Americanos will die*; **2004** ARRESTED DEVELOPMENT (FOX-TV SERIES): *“He’s American.” “Americano, eh? Just like me”*; **2014** FACEBOOK: *Because we’re Americanos, we’re rich, right?*

[2] American English: **2010** YOUTUBE: *Maybe if you spoke Americano you would have a real job as legal citizens instead of this bullshit*; **2013** SAMUELIN MARTÍNEZ: *Kids laughed the way I spoke Americano*; **2014** UNM STUDENT: *You understand Americano?*

dating unknown; from *Americano*, “American”

AMF¹ *excl.*

goodbye (JG, TD): **2010** UNF STUDENT: *Is it an AMF or what? You leaving?*; **2013** UCB STUDENT: *That’s all what I got to say. Let me just say AMF!*; **2014** FACEBOOK: *I only heard an “AMF” and that was it*

since 1963; from *adiós*, “goodbye,” and *motherfucker*, “contemptible or impressive person”

AMF² *n.*

a strong cocktail including vodka, rum, tequila, gin, blue Curaçao, sour mix and 7-Up or ginger ale (TD): **2013** DRINKS MIXER: *I’ve had AMFs in all sizes and variations*; **2014** IPHONEOGRAM: *Hope you have a great b’day! I wish I could be*

there to drink AMFs with you!; **2014** WEBSTAGRAM: *Patrick is drinking his AMF and Heineken dating unknown; from adiós, “goodbye,” and motherfucker, “contemptible or impressive person,” and reference to the potency of this cocktail*

amiga *n.*

[1] a female friend: **2014** LOS ANGELES TIMES: *I’d rather hang out with my amigas on the bus*; **2014** WATTPAD: *She had phoned her best amiga in hopes that she would have some idea on her problem*; **2014** SONS OF ANARCHY (FX-TV SERIES): *What are you doing here, amiga?*

[2] a female: **2008** MAID OF HONOR (FILM): *That was good, amiga!*; **2009** BRING IT ON: FIGHT TO THE FINISH (FILM): *I’m guessing your little amiga hasn’t seen the rest yet*; **2011** OFF THE MAP (FILM): *Okay, I’m trying to fix your amiga’s boo-boo dating unknown; from amiga, “female friend”*

***amigo** *n.*

[1] a male friend (JG, TD): **1990** MILLER’S CROSSING (FILM): *We’re just friends, you know, amigos*; **2009** NEW YORK TIMES: *But he’s my amigo now*; **2009** OLD DOGS (FILM): *It’s just great to get the three amigos back together again*

[2] a male (JG, TD): **1997** MEN IN BLACK (FILM): *It looks like you fell off the bus in the wrong part of town, amigo*; **2004** SHREK 2 (FILM): *Amigo, we’re off to the Kit-Kat club*; **2004** MEET THE FOCKERS (FILM): *Jack, you in the mood, amigo?* since 1897; from *amigo*, “male friend”

amor *n.*

[1] love (RS): **2005** TRACY ADAMS: *She considers lust an important aspect of her amor*; **2009** IMAGINARIUM OF DOCTOR PARNASSUS (FILM): *When the moon hits your eyes like a big pizza pie, it’s amor!*; **2014** NEW YORK TIMES: *It’s all about the amor*

[2] someone you love or like: **2005** YOLANDA DORTA: *Fito, her amor, waited for her to be by his side*; **2014** FACEBOOK: *Come*

in with your amor for dinner and live entertainment by Sergio Figueroa!; **2014** LA WEEKLY: *For \$500 you can send a custom note to your amor*

dating unknown; from *amor*, “love”

andale (or **ándale**) *excl.*

get moving or hurry up: **2002** X-FILES (FOX-TV SERIES): *Come here! Andale!*; **2009** CRANK: HIGH VOLTAGE (FILM): *You know the drill, bitch. Do it. Andale!*; **2010** WRONG SIDE OF TOWN (FILM): *Give me all of that shit! Andale, andale, nigga! Move!*

dating unknown; from *ándale*, “get moving or hurry up”

Anglo *n.*

OFFENSIVE a white person (JG, TD, TM): **1987** NEW YORK TIMES: *Today, the Anglos in Miami are down to fifteen percent*; **1998** LOS ANGELES TIMES: *About half the Anglos surveyed are positively disposed towards Latinos*; **2004** SPANGLISH (FILM): *Working for Anglos now posed no problems*

since 1943; probably from *anglo*, “Englishman,” and *anglosajón*, “Anglo-Saxon”

arriba *excl.*

[1] I think it is excellent or agreeable: **1989** MACHO DANCER (FILM): *“Let’s do it with music!” “Arriba!”*; **1999** MUPPETS From SPACE (FILM): *“We’re gonna blow you up!” “Arriba!”*; **2013** UCB STUDENT: *“Let’s go to the movies.” “Arriba, dude!”*

[2] get moving or hurry up: **1981** PRINCE OF THE CITY (FILM): *We’re going back! Come on, arriba, arriba!*; **2001** DOUBLE TAKE (FILM): *Put on a little music. Goddamn, arriba, arriba!*

2010 MARGARET HILLERT: *Arriba, arriba! We have to go*
dating unknown; from *arriba*, “up with it” or “hooray”

ATM *adj.*

excellent: **2010** TWITTER: *This club is totally ATM!*; **2013** UCB STUDENT: *That busty amiga is ATM, a toda madre*; **2014** FACEBOOK: *The music was ATM, great*

since 1974; from *a toda madre*, “all about mother”